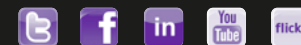


SEMINARIO ESPECIFICO

Domine la estructura contractual internacional más compleja usada en la ejecución de grandes proyectos industriales

iIR España

an informa business
bringing knowledge to life



Contratos de Construcción Internacionales EPC – Llave en mano

100% satisfacción en anterior convocatoria

“Ha sido una experiencia muy interesante que me ha servido para afianzar los conceptos y cláusulas básicas de contratos EPC”

Germán Losteu de la Fragua
Ingeniero Construcción EPC. GAMESA EOLICA

Analice los planteamientos jurídicos, estratégicos y de negocio de los contratos EPC

- > Características de los contratos llave en mano en el mercado internacional
- > El fenómeno de estandarización internacional
- > Aspectos vinculados a la financiación
- > Garantías y responsabilidad de los contratos EPC
- > Incidentes en la ejecución del contrato
- > Resolución de litigios

Seminario impartido en exclusiva por el Equipo Experto en Derecho de la Construcción y Arbitraje Internacional de **CUATRECASAS, GONÇALVES PEREIRA**

Muchas empresas españolas están cerrando contratos llave en mano millonarios ¡Domine la fórmula para conseguirlo!



¡Inscríbese ahora!
91 700 49 15
inscrip@iir.es • www.iir.es
TAMBIEN A SU MEDIDA

¡PLAZAS LIMITADAS!

Madrid, 2 de Octubre de 2013
Celebración en las Instalaciones de Cuatrecasas Gonçalves Pereira en Madrid

200€
DE AHORRO
si se inscribe antes del
6 de Septiembre

Asistiendo al Seminario tendrá una visión integral de la compleja realidad de los contratos EPC-Llave en Mano

Los contratos de construcción internacionales EPC-Llave en mano, son proyectos en los que el contratista asume la total responsabilidad del proyecto y ejecución, con poca participación por parte del cliente, requieren un mayor ajuste en cuanto a plazos y costes de entrega.

De acuerdo con el planteamiento habitual en los contratos llave en mano, el contratista lleva a cabo todo, engineering, procurement and construction (EPC), proporcionando una construcción completamente equipada y lista para la operación (llave en mano).

Los modelos de contratos FIDIC, la International Federation of Consulting Engineers, entre ellos el contrato para proyectos EPC-Llave en mano, son ampliamente utilizados y reconocidos por los profesionales involucrados en proyectos internacionales, así como cada vez más también en los nacionales.

Por ello, y teniendo en cuenta el auge de la participación del sector de la construcción español en este tipo de proyectos, se ha diseñado un Seminario de actualización práctica en base a los modelos FIDIC. El Seminario, le aportará una mayor agilidad a la hora de interpretar contratos internacionales, elaborar o revisar proyectos, promover, analizar, comparar y/o participar en estos proyectos de construcción.

Contratos EPC, un tema de máxima actualidad

Técnicas Reunidas ha conseguido un nuevo contrato en Arabia Saudí valorado en más de **400 millones de dólares...** **“un contrato llave en mano...”**

Fuente: Bolsamanía, 25/07/2012

CAF se ha adjudicado 1 contrato internacional

... para la construcción de un tranvía en Brasil, por **216 millones de euros...** un **contrato tipo “llave en mano”**

Fuente: Finanzas.com, 30/6/2012

MADRID
2 de Octubre de 2013

HORARIO

| | |
|--|------------------|
| Recepción de los asistentes | 9.15 h. |
| Apertura de la Sesión | 9.30 h. |
| Coffee Break | 11.30 – 12.00 h. |
| Almuerzo | 14.00 – 15.30 h. |
| Fin de la Jornada y clausura del Seminario | 18.00 h. |

PROGRAMA

MODULO 1

CONSIDERACIONES GENERALES

- Introducción
- La configuración de los contratos «llave en mano» en el mercado internacional: análisis del contexto político, económico y jurídico
- La estandarización de los contratos de construcción en el ámbito internacional
 - > El papel desempeñado por las organizaciones internacionales
 - > La labor desarrollada por las asociaciones de profesionales
 - Las condiciones generales FIDIC
 - El contrato-tipo ENAA
 - El contrato «llave en mano» de la EIC
- El fenómeno de estandarización nacional
- Condiciones y características específicas de los contratos internacionales para las obras de construcción de ingeniería civil
 - > Características de los contratos internacionales de construcción en general

- > Características específicas de los contratos «llave en mano»
 - Concepto
 - Diferenciación de otras figuras afines

MODULO 2

CONTENIDO DE LOS CONTRATOS INTERNACIONALES DE CONSTRUCCION «LLAVE EN MANO»

- Elementos de internacionalidad potencialmente problemáticos: divisa, ley aplicable
- Transmisión de riesgos: precio, plazo, calidad
- Fijación del precio
- Obligaciones de las partes
 - > Fase de preparación del contrato
 - > Fase de ejecución del contrato
 - Obligaciones del cliente
 - Obligaciones del contratista
- Incidentes en la ejecución del contrato
 - > Las «variations clauses»
 - > Las cláusulas de hardship
 - > Las cláusulas de fuerza mayor
- Inspecciones y recepción de las obras

MODULO 3

LA FINANCIACION DEL PROYECTO

- Financiación pública
- Financiación privada

MODULO 4

RESOLUCION DE LITIGIOS

- Resolución no jurisdiccional de litigios: especial referencia al peritaje técnico internacional
- Resolución para-jurisdiccional de litigios: arbitraje
- Derecho designado por la voluntad de las partes
- Determinación del Derecho aplicable en ausencia de designación

Seminario impartido en exclusiva por el Equipo Experto en Derecho de la construcción y arbitraje internacional de CUATRECASAS, GONÇALVES PEREIRA

Coordinado por:

Alberto Fortún Costea

Socio

CUATRECASAS, GONÇALVES PEREIRA

Licenciado en Derecho por la Universidad de Zaragoza, cursó Common Law Studies en la Universidad de Georgetown (Washington) y diplomado en Estudios Avanzados (DEA) en Derecho Civil por la Universidad Complutense de Madrid. Actualmente es abogado especializado en arbitraje internacional, litigación transnacional y ADR. Representa a sociedades españolas y extranjeras en proyectos de carácter internacional, asesorándoles en derecho procesal y arbitraje comercial internacional, y ha representado a inversores privados frente a Estados en países emergentes. Es conocido, nacional e internacionalmente, como uno de los exponentes del arbitraje en España con amplia experiencia y especialización en derecho de la energía, joint-ventures, ingeniería y construcción. Ha actuado en más de 40 arbitrajes nacionales e internacionales, ante las principales cortes de arbitraje nacionales e internacionales, así como en arbitrajes ad hoc y otros mecanismos de resolución de disputas. Es árbitro de la Corte de Arbitraje de Madrid y de la Corte Hispano – Marroquí y Trabajó como foreign counsel de la firma estadounidense Fulbright & Jaworski, en Houston (Texas). Entre otros datos profesionales a destacar, es asociado del Chartered Institute of Arbitrators de Londres y miembro del European Law Advisory Board de la Universidad de Georgetown. Es considerado uno de los Top 21 Spanish arbitration practitioners por la Global Arbitration Review.

En 2012 ha sido nombrado árbitro del Centro Internacional de Arbitraje de Dubái (DIAC), creado a iniciativa de la Cámara de Comercio del Emirato de Dubái.

Quién debe asistir

SECTORES

- > Constructoras de Obra Civil
- > Ingenierías Civiles
- > Compañías Petroleras, Gasistas y Eléctricas
- > Consulting de Proyectos, Diseño y Arquitectura
- > Compañías Promotoras de Instalaciones de Energías Renovables
- > Despachos Jurídicos

CARGOS

- > Resp. del Area Internacional
- > Resp. de Concesiones
- > Directores Técnicos de Obras
- > Ingenieros Civiles
- > Ingenieros Técnicos Obras Públicas
- > Ingenieros Geotécnicos
- > Ingenieros Geólogos y de Minas
- > Resp. de Proyectos
- > Gerentes
- > Asesoría Jurídica
- > Resp. del Area Financiera

Y todos los profesionales que en su actividad profesional tengan que elaborar o revisar proyectos, promover, analizar, comparar o participar en grandes obras de construcción internacionales

Agradecimiento a

Media Partners



Beneficiarse de ser social: plantee sus cuestiones y reserve a través de



@iiR_Spain
#iiREventos



facebook.com/
iirspain.com



Empresa
iiR España



youtube.com/
iirespana



flickr.com/photos/
iirspain

¿Cómo inscribirse?

Elija entre estas 5 opciones para enviarnos sus datos

www.iir.es inscrip@iir.es

▶ t: 91 700 49 15 / 01 79

▶ @iiR_Spain

▶ Príncipe de Vergara, 109
28002 Madrid

El Departamento de Atención al Cliente se pondrá en contacto con Vd. para confirmar su inscripción

Contratos de Construcción Internacionales

EPC – Llave en mano

Madrid, 2 de Octubre de 2013

BS1460

PRECIO **1.299€***

Si efectúa el pago

Hasta el 6 de Septiembre **1.099€***

**3^a
INSCRIPCION**

DESCUENTO

15%

* IVA no incluido

Consulte Precios Especiales en América Latina

iiR le recuerda que la inscripción a nuestras jornadas es personal

LUGAR DE CELEBRACION

Instalaciones de Cuatrecasas, Gonçalves Pereira
C/Almagro, 9 28010 Madrid

Div. B/MB

iiR España a través de ANCED le puede TRAMITAR SU BONIFICACION

Beneficiarse de las bonificaciones de la Fundación Tripartita para la Formación en Empleo-FTFE, nuestros cursos cumplen con el mínimo de horas exigido y además le proporcionamos toda la documentación para que el mismo sea bonificable. Solicite más información

No puedo asistir. Estoy interesado en su documentación

INFORMACION GENERAL

ALOJAMIENTO

Beneficiarse de la mejor tarifa disponible en el Hotel correspondiente y en los Hoteles de la Cadena NH haciendo su reserva a través de Viajes Iberia, e-mail: Valladoolid.laboradores@viajesiberia.com o Tel. 98 321 95 70, indicando que está Vd. inscrito en un evento de iiR España.



TRANSPORTISTA OFICIAL

Los asistentes a los eventos que iiR España celebre obtendrán un descuento del 45% en Business y del 50% en Turista sobre las tarifas completas en los vuelos con Iberia e Iberia Express. En los vuelos operados por Air Nostrum obtendrán un 30% de descuento sobre tarifas completas Business y Turista. La reserva y emisión se puede hacer en: SERVIBERIA (902 400 500), Oficinas de Ventas de IBERIA, www.iberia.com/ferias-congresos/ y/o Agencia Viajes Iberia, indicando el Tour Code B31B.OMPE0009.



TRANSPORTE OFICIAL TERRESTRE

Los asistentes a los eventos que iiR España celebre obtendrán un descuento del 30% en trenes de: Alta Velocidad-Larga Distancia, Alta Velocidad-Media Distancia y Cercanías-Media Distancia-Convencional. Beneficiarse de este descuento descargando el documento de asistencia en www.iir.es/renfe y presentándolo en cualquier punto de venta RENFE, al adquirir el billete.



Datos personales: En cumplimiento con el artículo 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de Diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos de que los datos personales que aporte en el presente formulario serán incorporados a los ficheros de "Institute for International Research España, S.L.", debidamente inscritos ante la Agencia Española de Protección de Datos, y cuyas finalidades son la gestión y cumplimiento de la relación establecida como consecuencia de la inscripción en el evento a que hace referencia, así como la gestión por parte de iiR de la selección de los asistentes al mismo, así como la realización de envíos publicitarios acerca de las actividades, servicios, ofertas, promociones especiales y de documentación de diversa naturaleza y por diferentes medios de información comercial, además de la gestión de la información de la que se disponga para la promoción de eventos, seminarios, cursos o conferencias que pudieran resultar de interés para los inscritos, de acuerdo con las labores de segmentación y obtención de perfiles relativa a los mismos, todo ello al objeto de personalizar el trato conforme a sus características y/o necesidades. Mediante la presente, usted queda informado y consiente que sus datos puedan ser cedidos a patrocinadores, publicaciones, expositoras en ferias u otros sujetos en base a la relación que iiR mantiene con los mismos para procurar una mayor eficiencia de la gestión de sus actividades. Para el ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, cancelación u oposición de sus datos por parte de iiR, deberá remitir un escrito identificado con la referencia "Protección de Datos" a "Institute for International Research España, S.L.", con domicilio social en la calle Príncipe de Vergara nº109, 28002 Madrid, en el que se concrete la solicitud y al que acompañe fotocopia de su Documento Nacional de Identidad.



iiR Doc

iiR España le ofrece la documentación formativa más completa de su sector

Contratación Internacional

Para adquirirla, contacte con:

Vanessa López • Tel. 91 700 01 79

documentacion@iirspain.com

www.iir.es/doc



Seminario recomendado

Contratos FIDIC

Madrid,

16 de Abril de 2013

Descárguese el
NUEVO CATALOGO 2013



**Aprenda de Expertos
y elija cómo hacerlo**

La división iiR Training está especializada en la creación de programas formativos impartidos por destacados profesionales en activo. Son seleccionados por su consolidada experiencia, dominio y especialización en cada materia. Además, poseen un gran valor añadido para la transmisión eficaz de conocimientos.

Formación en abierto y a medida



info@iir.es

www.iir.es

iiR ofrece el portfolio de cursos más completo para los **ABOGADOS DE EMPRESA**

Cuestiones controvertidas de **Contratos de Distribución**

¡Evite conflictos legales y pérdidas económicas en sus acuerdos de distribución nacional e internacional!

- Gestione con éxito posibles **incumplimientos** o **desistimientos unilaterales**
- Conozca qué **cláusulas** incluir en sus **Contratos de Distribución Internacional**
- Descubra los **puntos críticos** de un **Contrato de Distribución** en el **comercio on-line**



Madrid • 28 de Febrero de 2013

Política Eficaz de **Anti-Bribery & Corruption**

¡Evite pérdidas económicas y minimice el impacto en su reputación corporativa!

- Conozca cómo diseñar, implementar y controlar una **Política de Prevención de Fraude**
- **Vulnerabilidades/Riesgos**
 - **Controles Anti-Fraude**
 - **Canales de Denuncia**
 - **Alertas de Fraude**



Madrid • 13 de Marzo de 2013

Contratos FIDIC

100% satisfacción en anteriores convocatorias

- Realice un **análisis exhaustivo** de:
- **Modelos contractuales** en **UK** y **USA**
 - **Contrato de Construcción/Contrato de Proyecto y Obra/Contrato Llave en Mano**
 - **Silver Book**
 - **Risk Allocation and Claims**
 - **Financiación, Construcción y Explotación de Proyectos de Infraestructuras Públicas**



Madrid • 16 de Abril de 2013

Redacción de **Contratos Internacionales**

Anticípese y evite las “consecuencias” de no entender el lenguaje y las figuras jurídicas

- Aprenda desde la práctica
- Errores de **drafting** más comunes de los **abogados no nativos**
 - **Cláusulas misceláneas**
 - Obligaciones y categorías del lenguaje contractual
 - **Representations and Warranties**
 - **Limitación de responsabilidad** y **cláusulas penales**



Madrid • 23 y 24 de Abril de 2013

Gestión del Departamento Jurídico

Aprenda a gestionar y optimizar los costes de litigación

- **Budgeting**
- **Selección estratégica** de asesoría in-house o externalización
- **Contract termination check list**



Madrid • 7 y 8 de Mayo de 2013

Corporate Compliance Officer

Diseccione el Nuevo Marco Normativo y dote de contenido a su política de Corporate Compliance

- Descubra las **funciones** y **responsabilidades** asociadas a este nuevo rol
- Revise la experiencia de **otras jurisdicciones**
- Elabore un **Manual de Prevención de Delitos** a su medida



Madrid • 29 y 30 de Mayo de 2013

Energy Master Agreements

Domine el contenido y la negociación de los Contratos de Operaciones Financieras en mercados mayoristas

- ISDA Master Agreement
- EFET Master Agreement
- IETA Master Agreement
- Contratos OTC: aspectos más críticos de la negociación



Madrid • 30 de Mayo de 2013

Asesoramiento al Consejo en Risk & Compliance

Check list para ofrecer una visión real e integral

- Cómo asesorar sobre **responsabilidades** dentro de la **Corporación**
- Cómo gestionar las relaciones en el **marco de GRC de Chairman/CEO/Senior Management**
- Cómo cumplir **"en tiempo récord"** con los **cambios regulatorios**
- Cuáles son las responsabilidades del **in-house counsel** en la gestión de las **investigaciones internas**



Consultar

Data Protection Officer

Actualice sus funciones y revise su política de protección de datos

- Prepárese para el **nuevo marco normativo europeo** en materia de protección de datos
- Manténgase al tanto de los cambios en el **proceso de tramitación**
- Descubra **las claves de este nuevo rol** de la mano de expertos en la materia
- Conozca el **régimen sancionador** previsto



Madrid • 25 de Junio de 2013

Legal English Communication for Lawyers

Evite malentendidos y conflictos en sus e-mails
y conversaciones legales

- Asegure que su **interlocutor** entienda el **100%** del contenido de sus **comunicaciones** por **correo electrónico**
- Conozca lo que sí y lo que no está **permitido** en sus **reuniones** y **conversaciones telefónicas en inglés**
- Descubra los **errores** más **frecuentes** y las peores consecuencias con ejemplos **prácticos** y **reales**



Madrid • 26 y 27 de Junio de 2013

Gestión del Riesgo en el Departamento Jurídico

Reduzca las pérdidas económicas derivadas
de problemas legales

- Implemente **controles de identificación** y **evaluación** del riesgo
- Elabore un **plan detallado** de **monitorización** **gestión** y **control** del riesgo
- Controle el Riesgo Legal en su **Outsourcing** de servicios



Madrid • 2 de Julio de 2013

BOT -Build Operate Transfer-

Domine la fórmula de financiación más utilizada
en Latinoamérica, Asia y Oceanía

- Descubra las principales diferencias con otras fórmulas de concesión públicas y/o privadas
- Conozca sus peculiaridades, ventajas y desventajas
- Analice aspectos contractuales, financieros y de explotación



Madrid • 3 de Julio de 2013

Contracts Under Common Law

Conozca las principales diferencias del derecho
anglosajón con el derecho español

- Evite malinterpretaciones y decisiones incorrectas en sus acuerdos bajo el marco Common Law
- Identifique cómo y cuándo es recomendable acogerse al derecho anglosajón
- Analice las ventajas y desventajas de cerrar acuerdos bajo este tipo de derecho



Madrid • 10 de Julio de 2013

Redacción de Informes Legales en Inglés

Consiga análisis jurídicos rigurosos e impecables
en fondo y forma

- **Tips & tricks** para evitar **incorrecciones gramaticales** y **vocabulario inadecuado**
- Descubra **errores** más **frecuentes** y **recomendaciones** más **interesantes**
- Practique **in situ** realizando varios **“simulacros de informes en inglés”**



Madrid • 1 de Octubre de 2013

Contratos de Construcción Internacionales EPC-Llave en Mano

Analice los planteamientos jurídicos, estratégicos y de negocio de los contratos EPC

- Conozca los **aspectos vinculados** a la **financiación**
- Profundice en las **garantías** y **responsabilidad** de los **contratos EPC**
- Descubra los **principales incidentes** en la **ejecución** del **contrato**
- Analice las **cuestiones** más controvertidas de **resolución** de **litigios**



Madrid • 2 de Octubre de 2013

Corporate Defense

Establezca las fases para implantar un modelo optimizado de Corporate Defense

Un Seminario articulado en tres fases para el tratamiento integral

- Prevención: **fase auditora** y establecimiento de protocolos
- Acción: **monitorización** de la responsabilidad penal de la empresa
- Reacción: determinar **responsabilidades por resultados lesivos**



Madrid • 10 de Octubre de 2013

KPI's en el Departamento Jurídico

Cómo definir e implementar indicadores sólidos para un posicionamiento estratégico

- Aprenda a usar los KPI's para **minimizar las actividades contenciosas**
- Implemente una **planificación de las actuaciones** de los abogados
- Elabore indicadores para valorar la **Asesoría Jurídica in-house y externa**



Madrid • 22 de Octubre de 2013

Auditoría de Compliance

Reduzca el índice de "non-compliance" desarrollando un proceso de auditoría eficaz

- Descubra cuál es la **estructura** de este tipo de auditoría
- Implemente **mecanismos de monitorización** del **Compliance Risk**
- Elabore **protocolos para elaborar reports** del proceso auditor



Madrid • 5 de Noviembre de 2013

Anglo-American Law

Revise sus particularidades e impacto en sus contratos internacionales



Madrid • 6 de Noviembre de 2013

Legal Project Management

Organice y planifique los recursos del departamento jurídico con una metodología estratégica y ágil

- Gestione sus actividades con las **Técnicas de Gestión de Proyectos**
- **Optimice** el funcionamiento de su departamento en función de sus actividades
- Descubra cómo **aportar más valor** al cliente y racionalizar los gastos



Madrid • 21 de Noviembre de 2013

Legal English Negotiation for Lawyers

Consiga acuerdos inmejorables con técnicas innovadoras

- Descubra “**las armas**” de negociación en inglés para **no nativos**
- Conozca qué está **permitido** y qué es **inadmisible** en sus **negociaciones en inglés**
- Identifique los **giros, expresiones y aproximaciones más utilizados**
- **Practique** y **aprenda negociando** con nuestro profesor



Madrid • 12 de Diciembre de 2013



Consulte Precios Especiales para Grupos

Solicite un presupuesto a medida contactando con

Diana Mayo

Tels. **91 700 49 15 / 01 79** • **dmayo@iirspain.com**



Unase y participe activamente en nuestro grupo de LinkedIn: “**iiR Legal Network**”

Comparta todas sus ideas y descubra las últimas novedades del mercado

<http://linkd.in/Yeg7Yt>